

# 大富報

2012年(平成24年)  
9月16日 星期日  
第323期 每月2期

編集・発行 株式会社 大富 新闻热线 03-3547-3727 广告热线 03-3547-3728 定価200円(本体価格190円)年間購読料4000円

● **KDDI SUPER WORLD CARD** 品牌 诚信  
可从日本打往中国  
是您联系亲朋好友的**最佳选择**  
大幅时间延长 价格不变  
可连续拨打 **265分24秒**

● **新大富充值电话卡** 实惠 安心  
追求价格 更求质量  
(日本国内收费电话 家庭·携带·公用电话)  
**1** 円/分  
无起步价 24小时均一  
购买热线 **03-3547-3727**

## 纪念中日邦交正常化40周年 在日华侨华人和中国企业首次联袂举办

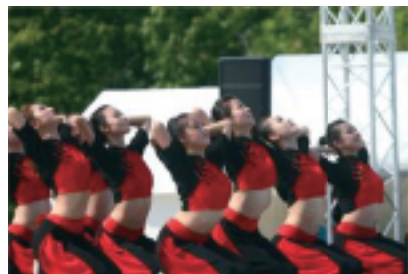
# 2012东京“中国文化节”丰富多彩圆满成功



中国兰州歌舞剧团在开幕式上精彩演出



舞蹈《千手观音》深受日本观众喜爱



舞蹈表演



书法表演现场



程永华大使夫妇参观文化节



2012东京“中国文化节”招待会

**本报讯:**为纪念和庆祝中日邦交正常化40周年,由在日华侨华人和中国企业共同主办,中国驻日本大使馆协办的2012东京“中国文化节”,

于9月7日至9月9日在东京王子公园塔酒店举行。这是在日华侨华人和中国企业首次联袂在东京举办的大型综合文化活动。

在9月7日上午举行的开幕式上,中国驻日本大使程永华、日本前首相鸠山由纪夫、外务副大臣山口壮、“中日国民交流友好年”日方执行委员会委员长、经团联会长米仓弘昌、日中友好协会会长加藤纒一、旅日华侨华人联合总会名誉会长陈焜旺、在日中国企业协会会长赵方林等在日华侨华人和中国企业代表,日本政界、经济界、文化界人士300多人出席。

2012东京“中国文化节”实行委员会委员长、日本华侨华人联合总会名誉会长陈焜旺在致辞中表示,经过在日华侨华人和中资企业的精心筹备和共同努力,2012东京“中国文化节”今天盛大开幕。今年正值中日邦交正常化40周年,广大在日华侨华人期待通过举办此次活动,弘扬中华传统文化,增进日本民众认识和了解中国,感受中国民众的真诚与热情,增进对华友好感情。

程永华大使在致辞中表示,40年前的金秋时节,中日两国实现邦交正常化。40年来两国关系硕果累累。在日华侨华人和中资企业在中日友好交流合作持续发展的大环境下不断繁荣发达。目前在日华侨华人已达80万人,在日中资企业超过100家,他们活跃在日本各行各业,为日本经济社会建设和中日关系发展发挥了重要作用。此次在日华侨华人和中资企业首次联袂在东京举办“中国文化节”活动,既展示了他们对中国文化的爱戴,也再次体现了他们增进中日两国人民友好交往、相互理解中发挥的重要桥梁作用。

程大使表示,中日两国地理相邻,文化相通。在长达两千多年的交往史上,文化一直是连接两国人民友好感情的纽带。作为今年“中日国民交流友好年”600多项纪念、庆祝活动的重要一环,2012东京“中国文化节”内容丰富,形式多样,堪称是一项最贴近基层、贴近普通民众的中国文化和艺术的荟萃。此次活动将面向日本社会展现中华文化的魅力和现代中国的文明进步形象,也将为普通日本民众架起一座走近中国、了解中国、认识中国的桥梁,通过文化的共鸣促进心灵的沟通。

程大使表示,中日两国互为重要邻国,走和平、友好、合作之路,符合两国和两国人民的根本利益。在新的国际形势和中日各自新的发展形势下,中日友好合



程永华大使在开幕式上致辞



鸠山前首相在开幕式上致辞

作面临着大发展的有利时机,也面临着一些严峻的考验。值此中日邦交正常化40周年之际,我们要坚定中日和平、友好、合作信念,牢牢把握两国关系的正确方向,着眼两国关系大局和两国人民的根本利益,妥善处理各种复杂敏感问题,排除形形色色的干扰,推动中日关系沿着健康稳定的轨道向前发展。

鸠山前首相在致辞中表示,40年前,两国老一辈政治家以巨大勇气实现邦交正常化,对两国关系中一些难以解决的问题,他们发挥政治智慧,留给下一代去解决。现在的政治家也需要这种宽广的胸怀。两国关系目前存在不少问题,令人担心。越是在这个时候,双方越要坚定友好的信念。日中两国文化交流历史悠久,期待更多日本民众通过参加此次活动,加深对中国文化的了解和认识。

山口壮副大臣在致辞中表示,今年是“日中国民交流友好年”,目前有关交流活动已达600多项。不久前,“日中友好夏日盛典 in 北京2012”活动成功举办,7000多人参加。此次2012东京“中国文化节”活动内容丰富,为日本民众提供全面了解和感受中华文化的平台,相信将有助于深化两国国民友好感情。

米仓弘昌会长在致辞中表示,“日中国民交流友好年”实行委员会积极致力于开展丰富多彩的友好交流活动,增进两国国民相互理解和友好感情,今后将继续开展包括青少年交流在内多个领域的友好交流,使两国国民能够广泛参与。

2012东京“中国文化节”实行委员会副委员长、在日中国企业协会会长赵方林在致辞中表示,弘扬中国文化与传统,促进中日文化艺术交流,是长期从事中日友好的中资企业和华侨华人的共同心愿。此次文化节融合了中国传统文化和现代文化、高雅文化和大众文化,充分体现了“以和为贵、以邻为伴”的精神。

中国兰州歌舞剧团为开幕式献上了精彩演出。“中日国民交流友好年”形象大使、日本人气组合AKB48的成员也来到开幕式现场,与观众进行互动。

开幕式结束后,中国驻日本大使馆韩志强公使、日中友好协会会长加藤纒一、日中友好议员联盟会长高村正彦等各界代表近300人出席招待会。

本次为期三天的2012东京“中国文化节”,以庆祝中日邦交正常化40周年为主题,以注重参与、体验为特色,是一次免费向市民开放的大型综合公益交流活动。文化节期间,举办了中国传统美食、民族歌舞、乐器演奏、武术表演、传统工艺、太极拳(下转本报3版)



中国传统狮子舞的精彩表演很受欢迎



“中日国民交流友好年”形象大使、日本人气组合AKB48成员前来助兴



台上台下互动



展示中国民俗工艺——鼻烟壶



鸠山前首相参观文化节



“中国文化节”受到日本社会各界关注